



3.2014

**Table of Content**

<b>Natalya N. Zazulina</b> Through the Lens of Time: the Pontiff - the Apostle of the World	17
<b>Galina V. Rybintseva</b> The Architecture of Classicism and Social Utopias in the XVII–XVIII Centuries	50
<b>Natalia M. Nikulina</b> Minoan-Anatolian relations in Mycenaean architecture and monumental sculpture of the 1400-1200 BC	61
<b>Naila N. Khalitova,</b> The Knot Motif in Seljuk Architectural Ornament	74
<b>Natalya F. Borovskaya</b> The Role of the Image of Our Lady in the Croce Dipinta Compositions	82
<b>Ludmila V. Gavrilova</b> The Disclosed Paintings of the Church at the Asylum of Metropolitan Sergius	91
<b>Ekaterina A. Semenova</b> The Art of the Inner Paintings in the Chinese Snuff Bottles	108
<b>А. К. Басре, И. В. Миряц</b> Children folklore ensemble «Aschemes»: reconstruction male tradition of folk singing	122
<b>Natalia E. Marievskaya</b> On the Plot-Making Role of the Vertical Time of the Movie	130
<b>Sergey M. Budkeev</b> The Organ as a Polyart Phenomenon of the Picture of the World Reflection	145
<b>Anatoly V. Budanov</b> The Emotional Experience of a Musical Work: by the Example of P. Florensky's Notes on Beethoven's Septet Op.20	154
<b>Svetlana A. Mozgot</b> Personal Space in Music: the "I - You" Concept in a Communication Model "Message"	167
<b>Tatiana L. Astrakhantseva</b> “The World of Art” and Porcelain Sculptures by Konstantin Somov	175
<b>Tatiana V. Doronina</b> On the Problem of Copying and Borrowing of Plots in the Cabinet Plastics of the Second half of 19th Century. Sculptors E. Lanceray and V. Grachev	183
<b>Nina V. Getashvili</b> Ancient Themes in Pablo Picasso's Theatrical Works	196
<b>Ellada E. Mamedova</b> An Artistic image of space in sculpture on the example of the Soviet Constructivists' creative works	206
<b>Liudmila B. Freivert</b> Sculpture, Sculpturesqueness and Urban Environment: I. Kotenev's Works in Tula	214
<b>Elena A. Cheburashkina</b> Russian participants at the Milan Design Week 2014	232

## Содержание

От составителей	10
<b>Наталья Николаевна Зазулина</b> Сквозь линзу времени: Понтифик - Апостол мира	17
<b>Галина Валериановна Рыбинцева</b> Архитектура классицизма и социальные утопии XVII–XVIII столетий	50
<b>Наталья Михайловна Никулина</b> Минойско-анатолийские связи в микенской архитектуре и монументальной скульптуре XIV–XIII вв. до н.э.	61
<b>Наиля Надыровна Альменова-Халит</b> Мотив узла в сельджукском архитектурном	74
<b>Наталья Федоровна Боровская</b> Роль образа Богоматери в композициях <i>Croce dipinta</i> .	82
<b>Людмила Владимировна Гаврилова</b> Раскрытая роспись церкви приюта митрополита Сергия	91
<b>Екатерина Александровна Семенова</b> Искусство внутренней росписи в китайских флаконах для нюхательного табака	108
<b>А.К. Басте, И.В. Митус</b> Детский фольклорный ансамбль «Ащэмэз»: реконструкция мужской традиции народного пения	122
<b>Наталья Е. Мариевская</b> О сюжетобразующей роли вертикального времени фильма	130
<b>Сергей М. Будкеев</b> Орган как полихудожественный феномен отражения картины мира	145
<b>Анатолий Валерьевич Буданов</b> Эмоциональное переживание музыкального произведения: на примере заметок П.А. Флоренского о Септете Бетховена Op.20	154
<b>Светлана А. Мозгот</b> Персональное пространство в музыке: концепт «я — ты» в коммуникативной модели «послание»	167
<b>Татьяна Леонидовна Астраханцева</b> «Мир искусства» и фарфоровые скульптуры Константина Сомова	175
<b>Татьяна Владимировна Доронина</b> К проблеме копирования и заимствования сюжетов в кабинетной пластике второй половины XIX века. Скульпторы Е.А. Лансере и В.Я. Грачев	183
<b>Нина Викторовна Геташвили</b> Античные сюжеты в театральном творчестве Пабло Пикассо	196
<b>Эллада Эльхановна Мамедова</b> "Художественный образ пространства в скульптуре на примере творчества советских конструктивистов"	206
<b>Людмила Борисовна Фрейверт</b> Скульптура, скульптурность, и городская среда: работы И.Л. Котенева в Туле	214
<b>Елена Андреевна Чебурашкина</b> Российский дизайн на Миланской неделе дизайна 2014	232

**Наталья Николаевна Зазулина**

*Историк*

*dom.text@gmail.com*

*Москва*

**Natalya N. Zazulina**

*Historic*

*dom.text@gmail.com*

*Moscow*

### **Сквозь линзу времени: Понтифик - Апостол мира**

Статья повествует о влиянии и наследии понтификов Льва XIII и Бенедикта XV сквозь призму значимых для Европы и всего мира событий конца XIX – начала XX века (в частности, Первой Мировой Войны). Совокупность целого ряда причин сделала войну неизбежной. Предчувствие близящейся беды сказалось на общественном настроении и привело к возникновению потребности в некоей точке опоры – сильной фигуре, способной объединить разобщенную на тот момент Европу, Пастыре. После кончины Льва XIII в 1903 г. влияние католической церкви пошатнулось, однако избранный Папой в 1914 г. Бенедикт XV взял и курс на восстановление былых позиций церкви. Он провозгласил нейтралитет церкви в ходе войны, призывая монархов и глав правительств остановить боевые действия, он занимался благотворительностью, подавая пример окружающим и оказывая посильную помощь жертвам войны. Бенедикт XV стал тем, кого можно назвать Апостолом мира, тем самым Пастырем, в котором нуждались люди.

*Ключевые слова: католическая церковь; Ватикан; Папа Римский; Лев XIII; Марианно Рамполла; Святой Пий X; Бенедикт XV; энциклика; «Jas exclusivae»; Первая Мировая Война; Февральская революция.*

### **Through the Lens of Time: the Pontiff - the Apostle of the World**

The article states about influence and legacy of pontifices Leo XIII and Benedict XV through the prism of significant for Europe and the whole world events in the end of 19th – beginning of the 20th century (in particular, the First World War). A number of causations made the war inevitable. A scent of trouble had an impact on public sentiments and led to the origination of demand for a certain foothold – a strong figure capable of bringing together Europe divided at that point of time, a Pastor. After Leo XIII passing in 1903 authority of Catholicity faltered, however chosen in 1914 Pope Benedict XV set a course for rehabilitation of the Church's lapsed positions. He proclaimed neutrality of the Church during the war urging monarchs and heads of states to stop hostilities, he actively supported charity projects giving an example for people and providing feasible assistance for war victims, Benedict XV became the one who can be called Apostle of Peace, that one Pastor, who people needed.

*Keywords: Catholicity; Vatican; the Patriarch of Rome; Leo XIII; Mariano Pampolla; Pius XII; Benedict XV; encyclic; “Jas exclusivae”; The First World War; The February Revolution of 1917.*

**Галина Валериановна Рыбинцева**  
*кандидат философских наук, доцент*  
*Ростовская государственная консерватория им. С. В. Рахманинова*  
*GalaRyb@mail.ru*  
*Ростов-на-Дону*

**Galina V. Rybintseva**  
*PhD, associate professor*  
*Rostov State Rachmaninov Conservatory (Academy)*  
*GalaRyb@mail.ru*  
*Rostov-on-Don*

### **Архитектура классицизма и социальные утопии XVII–XVIII столетий**

Предложенные мыслителями XVII – XVIII столетий проекты идеального мироустройства имели в своей основе принципы рационализма, антропоцентризма, гармонии противоположных начал. Созданные в рамках архитектурного классицизма художественные модели идеального мира основаны на тех же мировоззренческих установках, что свидетельствует о единонаправленности и синхронности эволюции рационального и художественного сознания человечества.

*Ключевые слова: архитектура, классицизм, идеальный мир, гармония, рационализм, антропоцентризм.*

### **The Architecture of Classicism and Social Utopias in the XVII–XVIII Centuries**

The projects of Ideal Social Order, proposed by the thinkers in the 17-th-18-th centuries, had on their basis the principles of rationalism, anthropocentrism and the harmony of opposed foundations. Created in the context of the architectural Classicism, the artistic models of Ideal World are based on the same ideological purpose that is the evidence of the uniformity and synchronism in the evolution of rational and artistic consciousness of human kind.

*Keywords: architecture, Classicism, Ideal World, harmony, rationalism, anthropocentrism.*

**Наталья Михайловна Никулина**

*Доктор исторических наук, кандидат искусствоведения,  
профессор кафедры Всеобщей истории искусства исторического факультета  
МГУ им. М.В. Ломоносова  
agkuleshov@yandex.ru  
Москва*

**Natalia M. Nikulina**

*Doctor of History, Ph.D. in History of Arts  
Lomonosov Moscow State University  
agkuleshov@yandex.ru  
Moscow*

### **Минойско-анатолийские связи в микенской архитектуре и монументальной скульптуре XIV-XIII вв. до н.э.**

Архитектура Микенской Греции, т.е. памятники ахейского периода, — это и неотъемлемая часть эгейской цивилизации в целом, и вполне самостоятельная, оригинальная линия в истории строительного искусства на территории Средиземноморья. С минойской, критской архитектурой II тыс. до н.э. микенская имеет черты общности, позволяющая говорить об их единстве, в то же время она выделяется достаточным числом особенностей, обусловленных не только рельефом местности и климатом, но и применяемыми строительными приемами и техниками, принципами планировочных и образных решений, которые свидетельствуют об активных связях с анатолийскими территориями и традициями. Есть произведения микенской художественной культуры, где минойские и анатолийские традиции интересным образом пересекаются, давая образцы довольно сложного синтеза. Это отчетливо проявляется, в частности, в области монументальной микенской скульптуры.

*Ключевые слова: Эгейская цивилизация, культура минойского Крита, Микенская Греция, ахейская (микенская) архитектура и монументальная скульптура, кикладская островная культура, Хеттская держава.*

### **Minoan-Anatolian relations in Mycenaean architecture and monumental sculpture of the 1400-1200 BC**

The architecture of Mycenaean Greece, i.e. monuments of the Achaean period, is an integral part of Aegean civilization in general, as well as an independent, original line in the history of the building art in the Mediterranean. Mycenaean architecture has common features with the Minoan and Cretan architecture of the 2nd millennium BC, what allows us to talk about their unity; at the same time it is distinguished by a sufficient number of features related not only to the terrain and climate, but also to the applicable construction methods and techniques, planning principles and imaginative solutions which provide evidence of active relations with the Anatolian territories and traditions. There are works of art of the Mycenaean culture, in which the Minoan and Anatolian traditions intersect in an interesting way, giving examples of a fairly complex synthesis. This is clearly evident particularly in the field of monumental Mycenaean sculpture.

*Keywords: Aegean civilization, Minoan Cretan culture, Mycenaean Greece, Achaean (Mycenaean) architecture and monumental sculpture, Cycladic island culture, Hittite Empire.*

**Наиля Надыровна Альменова-Халит**  
*Старший преподаватель*  
*Казанского Государственного университета культуры и искусства*  
*na-hal9@rambler.ru*  
*Казань*

**Naila N. Khalitova,**  
*graduate student*  
*IYALI named after G.Ibragimov*  
*na-hal9@rambler.ru*  
*Kazan*

### **Мотив узла в сельджукском архитектурном орнаменте**

В статье рассматриваются характерный для сельджукского орнамента мотив узла, его особенности, происхождение и значимость как знакового элемента, присущие ему символические смыслы. Анализируются формы и техники воплощения этого орнаментального мотива в архитектуре Волжской Булгарии и Золотой Орды, его символизм как знака принадлежности к тюркско-кочевническому миру, элемент традиционного искусства кочевых предков, связывающего прошлое с настоящим.

*Ключевые слова: орнамент, узлы, сельджукский, Волжская Булгария, татары, монголы, Золотая Орда, кочевники.*

### **The Knot Motif in Seljuk Architectural Ornament**

The article considers the characteristic motif ornament Seljuk site, its features, the origin and significance as a landmark element inherent symbolic meanings. Analysis of the forms and techniques of this embodiment ornamental motif in the architecture of the Volga Bulgar and the Golden Horde, its symbolism as a sign of belonging to the Turkic-nomadic world, the element of the traditional art of the nomadic ancestors, linking the past with the present.

*Keywords: ornament, knots, Seljuk, Volga Bulgaria, Tatars, Mongols, the Golden Horde, the nomads.*

**Наталья Федоровна Боровская**

*Кандидат искусствоведения.*

*Российская Академия живописи, ваяния и зодчества Ильи Глазунова*

*Российский государственный гуманитарный университет*

*natbor\_61@mail.ru*

*Москва*

**Natalya F. Borovskaya**

*PhD*

*Ilya Glazunov Russian Academy of Painting, Sculpture and Architecture*

*Russian State University for the Humanities*

*natbor\_61@mail.ru*

*Moscow*

### **Роль образа Богородицы в композициях Croce dipinta**

В работе рассматривается эволюция иконографии Девы Марии в рамках Croce dipinta (итал. «расписанный крест») – деревянного креста с написанной на нем красками фигурой распятого Иисуса. В ранних образцах Ее фигура в полный рост размещалась на дополнительной перекладине (tabellone). Начиная с работ Джунты Пизано, в поясном изображении Марии на одном из концов креста впервые появляются признаки иконографии Mater dolorosa, что должно было усиливать эмоциональное восприятие крестной жертвы Христа. Образные находки этой традиции, прежде всего внимание к страдающей Марии оказали колоссальное влияние на иконографию Распятия и Положения во гроб в искусстве раннего и высокого Возрождения.

*Ключевые слова: Расписной крест, иконография, Мать скорбящая, молитва, Византийское влияние, Визуальный образ, композиция, молитва, сострадание, Францисканцы.*

### **The Role of the Image of Our Lady in the Croce Dipinta Compositions**

The main topic is iconography of the Virgin Mary in Croce dipinta – a wooden cross with the painted image of Crucifixion. In the monuments of the XII-XIII-th cent. the figure of Mary was situated in tabellone (the appendix of the cross) among the others in the composition of the Crucifixion. In the works by Giunta Pisano the image of Mater dolorosa appeared for the first time in the iconography of Croce dipinta, that was connected with the spirituality of the Duecento. This period the attention to the maternal sufferings of Mary in front of Her crucified Son had grown up so the image of Mater dolorosa in the iconography of the Crucifixion became necessary. Finally the tradition of Croce dipinta (disappeared in the end of Trecento) has influenced strongly to all Passionate iconographies of the High Renaissance.

*Keywords: Croce dipinta, Tabellone, Mater dolorosa, Compassion, Iconography, Franciscans, Byzantine influence, Composition, Prayer, Visual image, Crucifixion.*

**Людмила Владимировна Гаврилова**  
*Московская Государственная Художественно-Промышленная Академия им. С.Г.  
Строганова*  
*artgavrilova@mail.com*  
*Москва*

**Ludmila V. Gavrilova**  
*Stroganov Moscow State Art Industrial Academy*  
*artgavrilova@mail.com*  
*Moscow*

### **Раскрытая роспись церкви приюта митрополита Сергия**

В статье впервые анализируются монументальные росписи церкви приюта преподобного митрополита Сергия Радонежского в контексте эпохи начала XX века. Так же впервые дается подробное описание сохранившихся фрагментов росписи и затрагивается проблема грамотно проводимой реставрации.

*Ключевые слова: Церковь преподобного Сергия Радонежского, монументальная живопись, начало XX века, наследники П. П. Пашкова.*

### **The Disclosed Paintings of the Church at the Asylum of Metropolitan Sergius**

The article is dedicated to discovered mural painting at the domestic church of the hospice named after venerable metropolitan Sergiy Radonezhsky. The author first analyzes these fragments of mural as piece of early-XXth-century art and offers a detailed description of them.

*Keywords: Church of St. Serge Radonezhskiy, mural painting, the beginning of the twentieth century, Successors of P.P. Pashkov.*



**Екатерина Александровна Семенова**  
*Московская государственная художественно-промышленная академия  
имени С. Г. Строганова  
kato.semenova@mail.ru  
Москва*

**Ekaterina A. Semenova**  
*The Stroganov Moscow State Art Industrial Academy  
kato.semenova@mail.ru  
Moscow*

### **Искусство внутренней росписи в китайских флаконах для нюхательного табака**

Статья о китайском искусстве внутренней росписи стеклянных флаконов для нюхательного табака как о оригинальном явлении в китайском и мировом стеклоделии. Его возникновение в начале XIX в. и развитие этого уникального вида национального декоративного искусства. Особенности техники и стилистики внутренней росписи, основные художественные группы и известные мастера прошлого. Значение внутренней росписи в современном стекольном искусстве Китая как продолжения традиций национального искусства.

*Ключевые слова: Внутренняя роспись, флакон для нюхательного табака, китайское стеклоделие, декоративно-прикладное искусство, национальное искусство.*

### **The Art of the Inner Paintings in the Chinese Snuff Bottles**

The article on Chinese art of inside painting of snuff bottles as an original phenomenon in the Chinese and World glass-making. Origin and evolution of this peculiar sort of national applied art. Its beginning in the early 19th century and evolution of this unique national decorative art. Importance of the inside painting for the contemporary Chinese glass art as a sequel of traditions of the national art.

*Keywords: Inside painted bottle, snuff bottle, Chinese glass-making, applied art, arts and crafts, national art.*

**А. К. Басте**

*кандидат педагогических наук,  
доцент кафедры музыкально-  
исполнительских дисциплин  
Институт искусств Адыгейского  
государственного университета  
asiet2010@mail.ru  
Maikop*

**И. В. Митус**

*кандидат педагогических наук,  
доцент кафедры теории, истории  
музыки и методики музыкального  
воспитания  
Институт искусств Адыгейского  
государственного университета  
mitus.irina@yandex.ru  
Maikop*

**A.K. Baste**

*Cand. Sc.  
Associate professor  
Department of music performing subjects  
Art Institute of Adyghe State University  
asiet2010@mail.ru  
Maikop*

**I.V.Mitus**

*Cand. Sc.  
Associate professor  
Department of theory history and methology of music education  
Art Institute of Adyghe State University  
mitus.irina@yandex.ru  
Maikop*

### **Детский фольклорный ансамбль «Ащэмэз»: реконструкция мужской традиции народного пения**

В статье констатируется факт угасания народнопевческой традиции адыгов в постсоветское время, деформации механизма изустной межпоколенной передачи опыта народного пения. Выявляются перспективы бытования фольклора во вторичных формах на примере работы детского фольклорного ансамбля «Ащэмэз». Описаны виды деятельности, способствующие усвоению традиции: игра, беседа, прослушивание музыки, пение, работа с музыкально-шумовыми инструментами, разучивание основ народного танца, театрализация игровых песен, работа над выразительностью речи. Рассматриваются такие результаты обучения, как освоение родного языка участниками ансамбля, понимание семантическое проникновение в содержание обрядов, развитие творческих способностей. Обозначаются опора на дидактические принципы в обучении. Признается, что традиция народного пения в детском фольклорном ансамбле «Ащэмэз» воссоздается искусственно в условиях учебной и сценической деятельности, вследствие чего неизбежна их реинтерпретация.

*Ключевые слова: Адыгская народнопевческая традиция, формирование основ художественной культуры, развитие творческой личности, обучение народному пению, вторичные формы фольклора.*

### **Children folklore ensemble «Aschemes»: reconstruction male tradition of folk singing**

The article states the fact of extinction of folk singing tradition of Circassians in the post-Soviet time, the deformation mechanism of oral inter-generational transmission of the experience of folk singing. It identifies the prospects of folklore in everyday life in a secondary form of the example of the children's folk ensemble «Aschemes». It describes activities that promote the assimilation of tradition: the game, conversation, listening to music, singing, working with musical-acoustic instruments, learning the basics of folk dance, theatrical's songs, work on the expressive speech. The results of learning, mastering the native language by the members of the folk group, the understanding of the semantic content of the penetration of the rites, the development of creative abilities are studied. Reliance on didactic principles in training is outlined. It is recognized that the tradition of folk singing in the children's folk ensemble "Aschemes" is artificially recreated in conditions of stage and educational activities, resulting in inevitable reinterpretation.

*Keywords: Adyghe tradition of folk singing, forming the basics of art and culture, teaching folk singing, developing a creative personality; secondary forms of folklore.*

**Наталья Е. Мариевская**  
*кинодраматург, член гильдии сценаристов РФ*  
*кандидат искусствоведения, доцент кафедры Драматургии кино*  
*Всероссийский государственный университет кинематографии имени С. А. Герасимова»*  
*(ВГИК)*  
*marievsk@rambler.ru*  
*Москва*

**Natalia E. Marievskaya**  
*scriptwriter, a member of Screen Writers Guild of Russian Federation*  
*Ph.D. in Art history, associate professor of the Cinematic dramaturgy department*  
*Russian State University of Cinematography named after S. Gerasimov (VGIK)*  
*marievsk@rambler.ru*  
*Moscow*

### **О сюжетобразующей роли вертикального времени фильма**

В статье исследуется роль вертикального времени в построении сюжета фильма. Источником вертикального времени зримого образа является физический мир и внутренняя реальность художника, опыт боли, озарения, экстаза, опыт забвения. Сконструированный внутри памяти человек хранит не только впечатления собственной жизни, но и огромное количество образов культуры. В этом заключается острый драматизм его отношений с действительностью. Пласт прошлого имеет сюжетное значение и вводится в ткань картины в том случае, когда оказывается существенной перипетия, ведущая к смене знака временного модального оператора с «тогда» на «сейчас»:

#### **ТОГДА ? СЕЙЧАС**

Сюжет строится и логикой горизонтальной причинно-следственной связи, и логикой организации аудио-визуальных слоёв, имеющих собственную темпоральность. Из этого следует важный вывод: вертикальное время обладает жёсткой структурой и имеет сюжетобразующее значение.

*Ключевые слова: художественное время, вертикальное время, теория драматургии, теоретическая поэтика, сюжет.*

### **On the Plot-Making Role of the Vertical Time of the Movie**

Vertical time for movie plot composition has been investigated with the article in question. Vertical time basis for visual image is an artist's physical sphere and his/her inner reality, pain oblivion experience, inspiration flash, ecstasy insight. A person keeps not only his/her private life impressions but also a great many images of culture. It is here where critical dramatic nature of his/her relationship towards reality exists. Stratum of the past involves sense of the plot and it is introduced into the movie text in case when peripetia proves to be essential, the peripetia initiates temporal mark change of modal operator from «then» to «now»:

#### **THEN ? NOW.**

The plot is formed both with horizontal logics of cause-effect relationship and audio-visual layers logics organization that possesses their own temporality. The major conclusion is as follows: vertical time has rigid structure and plot-making significance.

*Keywords: artistic time continuum, vertical time, the theory of dramaturgy, theoretical poetics, storyline.*

**Сергей М. Будкеев**  
доктор искусствоведения  
Факультет искусств  
Алтайский государственный университет  
*budkeev@rambler.ru*  
Барнаул

**Sergey M. Budkeev**  
*Doctor of Fine Arts*  
*Faculty of Fine Arts*  
*Altai State University*  
*budkeev@rambler.ru*  
Barnaul

### **Орган как полихудожественный феномен отражения картины мира**

В статье анализируются особенности развития органа и органной культуры в различные периоды европейской и отечественной истории. Орган интерпретируется как полихудожественный феномен, отражающий картину мира специфическими средствами – инженерными, акустическими, композиторскими, теологическими.

*Ключевые слова: органостроение, картина мира, культура, искусство, конструкция, архитектура, музыка, исполнительское искусство.*

### **The Organ as a Polyart Phenomenon of the Picture of the World Reflection**

In the article analysis the peculiarity of development organ and organ culture in the different period of European and home history. Organ interprets like polyartistic phenomenon, reflects world picture specific means – engineering, acoustic, composer's, theological.

*Keywords: Organ building, world picture, culture, art, construction, architecture, music, art performance.*

**Анатолий Валерьевич Буданов**  
*кандидат искусствоведения, член СТД РФ,  
доцент кафедры истории и теории исполнительского искусства,  
проректор по учебной работе  
ФГБОУ ВПО «Государственной классической академии имени Маймонида»  
avbudanov@mail.ru  
Москва*

**Anatoly V. Budanov**  
*PhD, associate professor, Vice-Rector  
Maimonid State Cultural Academy,  
avbudanov@mail.ru  
Moscow*

**Эмоциональное переживание музыкального произведения:  
на примере заметок П.А. Флоренского о Септете Бетховена Op.20**

Постижение музыкального смысла остается вечной проблемой, которая решается каждым философом по-своему. В концепции П.А. Флоренского эмоции в структуре смысла музыкального занимают значительное место: приближаясь к Божественной сущности, музыка, как духовная так и светская, насыщается новыми энергиями и смыслами с приоритетом духовного составляющего над областью материального в данной дихотомии. Целью данного сообщения является находка в творческом наследии П.А. Флоренского фиксации его эмоционального переживания конкретного произведения.

Анализ структуры смысла музыкального возможен лишь через антиномию духовное – материальное, через дихотомии духовно-схоластическое – чудесно-мистическое, однако следует признать в современной музыкальной науке возможность охватывать через центральную антиномию пока лишь только рационально-логический уровень восприятия музыкального.

*Ключевые слова: эмоции, музыкальный смысл, антиномия духовное-материальное, эмоциональное восприятие музыки*

**The Emotional Experience of a Musical Work:  
by the Example of P. Florensky's Notes on Beethoven's Septet Op.20**

Comprehension of musical meaning remains the eternal problem which is solved by each philosopher in his own way. The concept P.A. Florensky emotions in the structure of the musical sense occupy a significant place: approaching the divine nature, music, both spiritual and secular filled with new energy and sense of priority spiritual constituting over the area of material in this dichotomy. The purpose of this message is a godsend in the creative heritage P.A. Florensky fixing his emotional experience of work.

Analysis of the structure of the musical sense is possible only through the antinomy of the spiritual - material, through the dichotomy of spiritual-scholastic - wonderful-mystical, however, should be recognized in the modern music world an opportunity to reach out across Central antinomy while only rational and logical level of perception of music.

*Keywords: emotional expression, musical sense, the antinomy of the spiritual - material, emotional perception of music.*

**Светлана А. Мозгот**  
кандидат искусствоведения, доцент  
Институт искусств Адыгейского  
государственного университета,  
prostranstvo30@yandex.ru  
Майкоп

**Svetlana A. Mozgot**  
PhD in Arts,  
Associate Professor,  
Department of the Theory and History of Music  
and Technique of Musical Education,  
the Art Institute at the Adyghe State University  
prostranstvo30@yandex.ru  
Maykop

**Персональное пространство в музыке:  
концепт «я – ты» в коммуникативной модели «послание»**

В статье автор исследует смысловую сферу «персональное пространство» в музыке. Цель работы – выявление приёмов моделирования персонального пространства собеседника в камерно-вокальном произведении, предназначенных для моноисполнения, определение границ этого пространства и установление признаков, маркирующих коммуникативную модель «послания» в музыке. Применение методов музыковедческого анализа, герменевтики показало, что взаимодействие принципов «субстанциональной разобщённости» и «экзистенциальной близости» является основным, формирующим коммуникативную модель «послание». В результате анализа романа М.П. Мусоргского «Надгробное письмо» был установлен ряд признаков свойственных этой модели. Среди таковых: наличие драматического героя, ведущего повествование от первого лица и виртуального собеседника – адресата послания, с маркированием его персонального пространства в середине композиции; контраст пространств героя и собеседника; включение романтических образов тоски по родной душе, бесприютности героя, исповедального характера высказывания героя; появление нового альтернативного образа-идеала, замещающего образ собеседника, что формирует «закрытое» смысловое пространство в коммуникативной модели «послание».

*Ключевые слова: персональное пространство в музыке, концепт «Я – Ты», музыкальное содержание, коммуникативная модель «послание».*

**Personal Space in Music: the "I - You" Concept in a Communication Model "Message"**

The article examines the semantic sphere of "personal space" in music. The objective in this work is to identify methods of modeling of personal space of the interlocutor in the chamber and vocal composition, intended for mono performance, to delimitate this space and establish the features marking the communicative message model in music. Methods of the musicological analysis and hermeneutics were used to show that interaction of the principles of "substantive dissociation" and "existential proximity" is the basis shaping the communicative message model. As a result of the analysis of the romance "Gravestone Letter" by M.P. Mussorgsky a number of features peculiar to this model was established. Among them are the presence of the drama hero leading a narration from the first person and the virtual interlocutor – the addressee of the message, marking his personal space in the middle of composition; contrast of spaces of the hero and interlocutor; inclusion of romantic images of melancholy for a kindred spirit, homelessness of the hero, confessional character of the statement of the hero; emergence of the new alternative image ideal replacing an image of the interlocutor that forms the "closed" semantic space in the communicative message model.

*Keywords: Personal space in music, the "I - You" concept, musical content, the communicative message model.*

**Татьяна Леонидовна Астраханцева**  
*кандидат искусствоведения,  
ведущий научный сотрудник  
НИИ теории и истории изобразительных искусств  
Российской академии художеств  
tatiana.astrakhantseva@gmail.com  
Москва*

**Tatiana L. Astrakhantseva**  
*PhD, Leading Researcher  
Scientific Research Institute of Theory and History of Fine Arts  
Russian Academy of Arts  
tatiana.astrakhantseva@gmail.com  
Moscow*

### **«Мир искусства» и фарфоровые скульптуры Константина Сомова**

Статья рассматривает на примере фарфоровой скульптуры ведущего художника «Мир искусства» Константина Сомова некоторые особенности художественно-пластического языка керамической скульптуры Серебряного века, таких понятий как «миниатюрность», «игрушечность», «кукольность», сыгравших важную роль в создании образа «мирискуснического» скурильного мифа о галантной изящной эпохе.

*Ключевые слова: фарфор, скульптура малых форм, «Мир искусства», Константин Сомов.*

### **“The World of Art” and Porcelain Sculptures by Konstantin Somov**

The article dwells on plastic peculiarities of ceramic sculpture's language of Russian Fin de siècle (end of the 19th – beginning of the 20th century). Porcelain is the third key material of the period besides painting and theatrical scenery because of its special qualities that suited the art nouveau Zeitgeist well. The leading society of the movement, 'Mir iskustva' ('The world of art'), and its representatives such as Konstantin Somov and Eugene Lansere in their small-scale porcelain objects displayed some of the style's archetypal features such as diminutiveness and 'toyness', preciousness and delicacy. This phenomenon hugely influenced the Russian aesthetic myth of the 'art for art's sake' which has not passed the test of time (especially in Russia with the great wars and revolution) and evolved to more functional and modernistic yet still figurative art deco.

*Keywords: porcelain, small-scale sculpture, “Mir iskustva”, Konstantin Somov.*

**Татьяна Владимировна Доронина**  
*НИИ теории и истории изобразительных искусств*  
*Российская Академия Художеств*  
*tat.art@mail.ru*  
*Москва*

**Tatiana V. Doronina**  
*Scientific Research Institute of Theory and History of Fine Arts*  
*Russian Academy of Arts*  
*tat.art@mail.ru*  
*Moscow*

**К проблеме копирования и заимствования сюжетов в кабинетной пластике  
второй половины XIX века. Скульпторы Е.А. Лансере и В.Я. Грачев**

Статья посвящена проблеме определения авторства композиций кабинетной пластики второй половины XIX века в России. Рассматриваются новые формы партнерских отношений скульптора – автора композиции и скульптора – исполнителя. Также рассматриваются другие аспекты функционирования художественного рынка. В свете данного исследования представляется, что в атрибуциях и каталогах произведений камерной пластики наряду с исполнителями повторов необходимо называть авторов оригинальных композиций, если таковые выявлены.

*Ключевые слова: Скульптура, кабинетная пластика, Е.А. Лансере, В.Я. Грачев, копирование, заимствование сюжетов, прототип.*

**On the Problem of Copying and Borrowing of Plots in the Cabinet Plastics  
of the Second half of 19th Century. Sculptors E. Lanceray and V. Grachev**

The article is devoted to the problem of determining the authorship of the songs chamber sculptures second half of the 19th century in Russia. Considers new forms of partnerships sculptor – author of the composition and sculptor – artist. Also discusses other aspects of the art market. In light of this study, it appears that the attributions and catalogues of the works-scale plastic art, along with the performers of repetitions should be called by the authors of original compositions, if revealed.

*Keywords: Sculpture, plastic Cabinet, E.A. Lansere, W.Y. Grachev, copying, taking up subjects, prototype.*



**Нина Викторовна Геташвили**  
*Кандидат искусствоведения,  
профессор, заведующая кафедрой  
всеобщей истории искусства  
Российской академии живописи,  
ваяния и зодчества Ильи Глазунова  
ninagallery@yandex.ru  
Москва*

**Nina V. Getashvili**  
*PhD, Professor, Head of Department of Art History  
Ilya Glazunov Russian Academy  
of Painting, Sculpture and Architecture  
ninagallery@yandex.ru  
Moscow*

### **Античные сюжеты в театральном творчестве Пабло Пикассо**

На протяжении всей своей творческой карьеры Пабло Пикассо неоднократно обращался к классическим античным образам и мотивам. Сотрудничество с разными театрами предоставило ему возможность поработать над различными представлениями, поставленными по мотивам античной драмы ("Антигона", "Андромаха" и т.д.), а также над произведениями современной драматургии ("Меркурий").

*Ключевые слова: Пикассо, театр, античность.*

### **Ancient Themes in Pablo Picasso's Theatrical Works**

During his creative life Pablo Picasso has often drew upon ancient classical images and motives. Collaborating with different theatres provided him with an opportunity to work on many performances based on ancient drama ("Antigona", "Andromache" etc.), as well as modern dramaturgy ("Mercury").

*Keywords: Picasso, theatre, antiquity*

**Эллада Эльхановна Мамедова**  
*Московская Государственная  
Художественно-Промышленная  
Академия им. С. Г. Строганова*  
*ellada.sunshine@yandex.ru*  
*Москва*

**Ellada E. Mamedova**  
*Stroganov Moscow State Art  
Industrial Academy*  
*ellada.sunshine@yandex.ru*  
*Moscow*

**Художественный образ пространства в скульптуре  
на примере творчества советских конструктивистов**

В данной статье исследуется художественный образ пространства в скульптуре на примере творчества советских конструктивистов. Творческие поиски конструктивистов дали существенный импульс развитию скульптуры, способствовал расширению границ понятия "скульптура" и изменению традиционных систем ее экспонирования. Творческие поиски главных представителей конструктивизма дали новое понимание художественного образа пространства в скульптуре. Пространство становится концептуальной идеей.

*Ключевые слова: Скульптура, пространство, Александр Родченко, конструктивизм, художественный образ.*

**An Artistic image of space in sculpture  
on the example of the Soviet Constructivists' creative works**

This article explores an artistic image of space in sculpture on the example of the Soviet Constructivists' creative works. Constructivists' creative pursuits gave a considerable impetus to the development of sculpture, helped to expand the boundaries of the concept of "sculpture" and helped to change the traditional systems of its exhibiting. Creative pursuits by the main representatives of constructivism gave a new understanding of the artistic image of space in sculpture. Space becomes a conceptual idea.

*Keywords: sculpture, space, Alexander Rodchenko, constructivism, artistic image.*

**Людмила Борисовна Фрейверт**  
*кандидат философских наук,  
Московский государственный университет  
технологий и управления им. К.Г. Разумовского  
lbf1956@yandex.ru  
Москва*

**Liudmila B. Freivert**  
*PhD, docent of chair "Design"  
Moscow state university of technology and management  
named after K.G.Razumovskiy,  
lbf1956@yandex.ru  
Moscow*

**Скульптура, скульптурность и городская среда:  
работы И.Л. Котенева в Туле**

Статья посвящена проблемам бытия скульптуры в среде периферийного города – Тулы. Рассматриваются некоторые работы ученика А.Н. Бурганова, тульского скульптора И.Л. Котенева. Анализируется связь этих скульптур и мемориальных досок с пространственным, историческим и общекультурным контекстом города.

*Ключевые слова: художественная форма, городская среда, скульптура, дизайн, И.Л. Котенев, Тула.*

**Sculpture, Sculpturesqueness and Urban Environment:  
I. Kotenev's Works in Tula**

The article is dedicated to problems being of sculpture in environment consider the example t. Tula. Some pieces of sculpture by I.L. Kotenev, apprentice of A.N. Burganov, are examined. There are design-like characteristics in these sculptures and memorial plates. The connection between these pieces and spatial, historical and cultural urbanistics context is analyzed.

*Keywords: Art form, urban environment, sculpture, industrial design, I.L. Kotenyov, Tula.*

**Елена Андреевна Чебурашкина**  
*Преподаватель кафедры “Дизайн Мебели”*  
*Московская Государственная художественно – промышленная Академия им. С.Г.*  
*Строганова*  
*cheburashkina55@gmail.com*  
*Moscow, Russia*

**Кирилл Николаевич Чебурашкин**  
*Заведующий кафедры “дизайн Мебели”*  
*Московская Государственная художественно – промышленная Академия им. С.Г.*  
*Строганова*  
*chebur-kir@yandex.ru*  
*Moscow*

**Elena A. Cheburashkina**  
*Lecturer of department “Furniture design”*  
*Stroganov Moscow State Art Industrial Academy*  
*cheburashkina55@gmail.com*  
*Moscow, Russia*

**Kirill N. Cheburashkin**  
*Head of department “Furniture design”*  
*Stroganov Moscow State Art Industrial Academy*  
*chebur-kir@yandex.ru*  
*Moscow*

### **Российский дизайн на Миланской неделе дизайна 2014**

Ежегодная международная неделя дизайна проводилась в Милане с 7 по 13 Апреля. Каждый год это событие привлекает в Милан тысячи журналистов и специалистов в сфере архитектуры, дизайна интерьера, промышленной продукции, индустрии моды и особенно экспертов в области мебели. В течение этой недели проводится I Saloni - крупнейшая международная выставка мебели. I Saloni - основное и потому наиболее масштабное и посещаемое событие на Миланской неделе дизайна, организуемое негосударственной частной компанией Cosmit. В этом году неделя дизайна в Милане собрала рекордное число российских участников...

*Ключевые слова: I Saloni, SaloneSatellite, Российский дизайн, мебель, Павильон русского дизайна, Проект Изба.*

### **Russian participants at the Milan Design Week 2014**

Annual International Design Week was held in Milan from the 7th to the 13th of April. Every year it attracts to Milan thousands of journalists and specialists in the field of architecture, interior design, industrial products, fashion industry and especially experts in the field of furniture. Within this week I Saloni, the largest international furniture exhibition, is held. I Saloni is the main and therefore the most massive and crowded event at the Milan Design Week, which is organized by non-governmental private company Cosmit. At this year's design week in Milan was presented a record number of Russian designers...

*Keywords: I Saloni, SaloneSatellite, Russian Design, Furniture, Russian Design Pavilion, IZBA project.*